

№	опису	од. зб
	1	246
фонду		1167
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ		

Корошинецький равинат.

Метрическа книга
о родившихся.

Центральный государственный исторический архив УССР	
фонд	
опись	
к. ар.	29

18722.

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
фонду	1167
№ опису	1
од. зб	246

72-

Судан Коростышев 100

По штату 1875

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1875 годъ.
М. Коростышева, Садринск. Уездъ.

ספר לכתוב בו בולדות של יהודים משנת אלף תת"ל מבין היונים

ЧАСТЬ I.

ЧАСТЬ I — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Хрестіанскій.	Еврейскій.			
1		родился			Шимунъ Серуковичъ	Шмерца
		5	7		Техаръ	
		дидаръ	шваръ	хорошъ мой	манъ: Свѣ	
		родился			Мордко Серуковичъ	
	Нужинъ	2	4		Дрѣмшанъ	Шимунъ
	Шейба	дидаръ	шваръ	тоже	мр. Таминъ	Шимунъ
	Брисканъ	шваръ	шваръ		манъ: Свѣ	
		9	11			
		дидаръ	шваръ			
2					Серинъ-Лейба	Доръ
					Миковичъ	
		9	11	тоже	Фрицманъ	Ривка
		дидаръ	шваръ		манъ: Свѣ	
					Симонъ	

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין יובים	למנין יהודים			

1		מלכה	5	7	מלכה סרה קטשטשט	זמרה למזל א"פ סחוקר וינה לוי	מלכה נקרה ולמה לשירה
---	--	------	---	---	-----------------------	------------------------------------	-------------------------

1	נחשילי קטשטשט	מלכה	2	4	מלכה	זמרה גורצא קטשטשט זמרה קטשטשט המשה מלכה אלי חנוכה לוי	מלכה נכר ולמה נקרה מלכה
---	------------------	------	---	---	------	--	----------------------------

2		מלכה	9	11	מלכה	זמרה לוי לוי זמרה קטשטשט זמרה קטשטשט זמרה קטשטשט	מלכה נקרה ולמה נקרה
---	--	------	---	----	------	---	------------------------

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
3.	"		родилась	16 18	Королевскій; дворянскій	Суративна	
			двѣдѣ мѣсяцъ			Хана	
"	2	Израильтянинъ Брускинъ	родился	9 11	море	Трученъ	Аронъ
			двѣдѣ мѣсяцъ			мать	
			вѣнчанъ	16 18		Фейна Шенк	
			двѣдѣ мѣсяцъ			сѣмь ба муж. Хабна	
"	3	море	родился	10 12	море	Шейба Шенк	Момо
			двѣдѣ мѣсяцъ			ко-Кашмовъ	Кашма
			вѣнчанъ			Сурата	
			14 19			мать Шенк	
			двѣдѣ мѣсяцъ				

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שט ניתח לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יהודים	למנין ירבים			

3		טא	16 הסניוויס	18 שט	קויסוילטויס	אמיה אטאס פ אליה הוילינגסן וניה מיה	טאזיה יקפה וליה ליה רעק
---	--	----	----------------	----------	-------------	---	----------------------------

" 2	נחש אלג קייסקן	טא	9 הסניוויס	11 שט	איה	אזיל אלמה פ יהוילי פרויס אמיה חוילדו	טאזי זכר אלג ויהסן
			16 הסניוויס	18 שט		איה סאיקו קט יסקליג	

" 3	איה	טא	10 הסניוויס	12 שט	איה	אזיל איה פליטה חייג סוויטו	טאזי זכר אלג
			17 הסניוויס	19 שט		איה לייקו	איה חייג איה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
4	Мошко 4 Дородуцк	11 Дивар	13 Швар	Королев	Фроимъ Носановичъ Теккеръ мать: Марьяна	Зарис Вайкенъ
4	"	18 Дивар	20 Швар	тоже	Вольфъ Лауба Берковичъ Погановскій мать: маха	Лез
5	"	21 Дивар	23 Швар	тоже	Шимона бенъ Бовинъ Анск руф; мать Фейга	Этлон

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
4.	גלה היא מוהל	11 ה'תל"א	13 ג'ב	קיסובלעג	אביו אפרחיים בן לסן פסקיר אמו מרדכי	מלך ג'ט אביו אפרחיים חייט
4	"	18 ה'תל"א	20 ג'ב	"	אביו זוש לוי בן צור קוהנאוויטש אמה ג'טה	מלכה נקבה אמה ג'טה
5.	"	21 ה'תל"א	23 ג'ב	"	אביו אפרחיים בן לוי וקסלר אמה פ'טל	מלכה נקבה אמה ג'ט

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
			шошкь	родился 16 18		Тершонъ Ду вигдовичъ		
"	5	Ворожцкіи	Шваръ обрѣзанъ 23 25 Шваръ Шваръ	Шваръ Шваръ	Корое	Шваръ шафъ Меръ	Аронъ	
			шошкь	родился 19 21		шошкьбергъ срочно свитъ		
"	6	шошкь	Шваръ обрѣзанъ 26 28 Шваръ Шваръ	Шваръ Шваръ	шошкь	Шваръ шафъ Браина	Зоев	
			шошкь	родился 24 26		Шваръ Шваръ Шваръ Шваръ		
"	7	шошкь	Шваръ обрѣзанъ 31 4 Шваръ Шваръ	Шваръ Шваръ	шошкь	Шваръ Шваръ Шваръ Шваръ	Шваръ	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבה
		למבין יובים	למנון יהודים			
5	האם אהרן	16 ה'תקנ"ו	18 ה'תקנ"ו	קאסינעלען	אריאל אריאל בן אריאל פאקא מיסניץ וואו פאריאל	מאד פאריאל אריאל
6	האם אהרן	19 ה'תקנ"ו	21 ה'תקנ"ו	האם אהרן	אריאל אריאל בן אריאל בן אריאל אריאל וואו סאניאל	מאד פאריאל אריאל אריאל
7	האם אהרן	24 ה'תקנ"ו	26 ה'תקנ"ו	האם אהרן	אריאל אריאל בן אריאל אריאל אריאל אריאל אריאל	מאד פאריאל אריאל אריאל
8	האם אהרן	31 ה'תקנ"ו	4 ה'תקנ"ו	האם אהרן	אריאל אריאל בן אריאל אריאל אריאל אריאל אריאל	מאד פאריאל אריאל אריאל

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христiанскій.	Еврейскій.			

6			родился	31 4	Рососъ	Мошко дитя Зосіовичъ Цинкоморъ, Басов-Левъ мать: Марьяна Фрошова	
---	--	--	---------	------	--------	--	--

1872 года февраля 21 числа, что изъ книги въ Севастъ сего года было родившимъ, въ томъ числѣ подписью чинагова Грининъ

			родился	1 4	Рососъ	Мошко Аронъ Тейсафовичъ Сараторскій Аронъ мать: Серкидзе Темъ Блума	
--	--	--	---------	-----	--------	--	--

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
7	"		родился 10 февраль	13 мартъ	Дворецъ Дворецъ	Аврушевъ Купина Купина Волга мать Анна	
"	9.	Сородецкій	родился 9 февраль	12 мартъ	Молочко Кордонскій	Сива- ка Шукевичъ Сивка мать Анна	
8	"		родился 17 февраль	20 мартъ	мать мать	Масла Сивка Сивка Сивка мать Анна	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהר בקה
		למנין יורדים	למנין יורדים			
7	"	טלחה 10 בא אלול	13 בב"ו	סרה קיסטובא	אנא יואסאב קץ בתול פייטליא אמה הינא	טלחה טקרה ושמה קיוטו קיסטובא
"	9	טלחה 9 בא אלול	12 בב"ו	אמה קיסטובא	אנא טלחה למה בא יוסף קיסטובא	טלחה זכר וטלחה שמה
"	"	טלחה 16 בא אלול	19 בב"ו	אמה	אמה טלחה	
8	"	טלחה 17 בא אלול	20 בב"ו	אמה	זקניה סטאו קץ אמה במוטו אמה סטאו	טלחה טקרה אמה רעבא אמה

226

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
9.	"		рождается 17 Февраль удѣл.	20 Порше		Левъ Мейба Дочка Ковчича Брод- скій; мать: Ренъ	Сура-Мат иль
"	10	Молшко Городоуки	рождается 16 Февраль удѣл. обрѣзанъ, 23 Февраль удѣл.	19 муж	Машииескій	Левъ Шуро-во- ликовичъ мать Хама мъс Набука	Шуро-Аука
"	11.		рождается 17 Февраль удѣл. обрѣзанъ 24 Февраль удѣл.	20 муж	Магесинъ	Молшко Фроисъ Шурко-Вичъ мать Митро- мира мать Звонра Синков-Сидова	Гершко

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
9		טבת	20	שפה קייטלש	אברהם יוסף א אליהו קייטלסקי חיה רייזל	אברהם יוסף אברהם יוסף
10	היינריך	טבת	19	נ"פ	אברהם יוסף א חייטלסקי אמו חיה מרים מילר	אברהם יוסף אברהם יוסף
11	נ"פ	טבת	20	נ"פ	אברהם יוסף א חייטלסקי חיה רייזל	אברהם יוסף אברהם יוסף

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
		" 12	Мухомовъ Брискиа	18 21 25 28	Февраль мѣсяцъ	Борисъ Нейса Ковичъ Дав Сембиантъ Нейса мать: Двожа	Борисъ	
		" 13	Мошко Горавецъ ринъ	18 21 25 28	Февраль мѣсяцъ	Михей Ав Васильевичъ Марковскій мать: Радо мичъ	Милоша	
		" 14	Моше	21 24 28 1	Февраль мѣсяцъ	Янкисъ Кадика мать: Сура	Аронъ	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
12	נתנו ליה ק סיוסקין	18 מיוסל	21 צבי"ו	קויטבליץ	צבי סוקין סימ חויזינע	אלה צפר/אלין סימ
13	גלה הייטוויץ/אלין	18 מיוסל	21 צבי"ו	סימסון	אריאל מופיל אריאל מופיל	אלה צפר/אלין אריאל מופיל
14	גלה	21 מיוסל	24 צבי"ו	קויטבליץ	אריאל וסקין אריאל וסקין	אלה צפר/אלין אריאל

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

10			Родилась 28 Февраля	1 Угрюм	Росос.	Дувигъ Из-ковичъ 100-лѣбарь; мать: Лура	Дочь Лавра
----	--	--	---------------------------	------------	--------	--	---------------

1872 года Мартуна. Это сія хмиза при февралѣ и тѣмъ же родившихся мужскаго пола и тѣмъ же въ Росос. Родились

11			Родилась 3 Мая	5 Угрюм	Росос.	Нута Лука-Шуцковичъ Макавова мать: Лавра	Шуцковичъ
----	--	--	----------------------	------------	--------	--	-----------

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			

10	"	מלכה	1	מלכה	אביה שם א. ילמן הויניץ זיסמן איה לכה	מלכה מלכה וליה מלכה
----	---	------	---	------	--	------------------------

Handwritten text in Cyrillic script, likely a signature or official note.

11	"	מלכה	5	מלכה	אביה שם א. ילמן מלכה מלכה מלכה מלכה	מלכה מלכה מלכה מלכה
----	---	------	---	------	---	------------------------

104
 ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
				родился				
12	"			3 марта	5 чдвръ	Родосл.	Шмуилъ Шимоновичъ Финновъ мать: Креницъ	Циркъ
"	15		Мошко Гордовскій	6 марта	8 чдвръ	тоже	смеръ Мошко-лейбовичъ Свибандеръ мъ м. Сидова мать: Тася Перикова	Стороко-фр мичъ
"	16		тоже	8 марта	10 чдвръ	тоже	Мошко Нухимовичъ Гордовскій мать: Таиса	Дитя-Рубинъ виль
				15 марта	10 чдвръ			

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איזה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		למנון יהודים	למנין יוננים			
12		ט"ז	3	קוויטשליץ	צביה שלמה בן שלמה צ'ס יונתן זוטה קרדנו	ט"ז יקיה ולמה צ'ס
15	האבא צ'קל	ט"ז	8	ה"ב	אריה מאיר בן שלמה אריה צוויינבארג מיטל צ'ס ווי קאסיא רט צ'קו	ט"ז צ'קל ש'ס אריה
16	ה"ב	ט"ז	8	ה"ב	אריה שלמה בן מיטל האבא צ'קל אריה קוויטש	ט"ז צ'קל ש'ס אריה
		ט"ז	10	ה"ב		ט"ז צ'קל ש'ס אריה
		ט"ז	11	ה"ב		ט"ז צ'קל ש'ס אריה

ЧАСТЬ I — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христiанскій.	Еврейскій.			
13.	"		родилась 24 Мартъ	26 удрѣ	Короосъ	Срочъ Марковичъ Скотъ. мать Марьяна	Дочь Гития
"	17	Нуринъ вѣйбъ	родился 20 Мартъ	22 удрѣ	мощ	Иванъ Германъ Шмунцовичъ Горюдецкий	Бириничъ Срочъ-Лейбъ
"	18	Бриеканъ	обрѣзанъ 27 Мартъ	29 удрѣ		мать Анна Шмунцова	Каша
"	19	тоси	родился 21 Мартъ	23 удрѣ	мощ	Иванъ Гривовичъ Мавра скій, мать	Иванъ
			28 Мартъ	1 Нисанъ		Мирра мъ и. Бруснова	

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יוונים			
13		מלכה	24 21	סדה קאסניטלע	אסיה וילגאל בן מרסיו זאקס זינה מסיף	מלכה נקבה/לייף קוטיא
14	נאיש אש מניסקן	מלכיש	21 22	אש	אזינה וילגאל בן אלמאן וזיווילע	מלך באוויץ וליף אילמאן אש 2 חויץ
18		מלכיש	24 24	אש	אזיף אמה בן גולגאל	
19	אש	מלך	21 23	אש	אזיל ויקס אשיל מילניסקין מילור מניסיאש	מלך אסיה/לייף וילגאל
		מלך	28 1	אש	אזיל אשיל	20

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Родился				
	Монико	21	23	Каросиньшова	Лашивъ Авроимъ-Абовичъ Вилбинскій; мать Деметръ	Сынъ Аба
"	20. Горосецки	28	1		Мартъ Нисанъ	
14	"	28	1	Каросиньшова	Ароимъ Верушъ Гибурга; мать; Сура	Дочь Аба
		Мартъ	Нисанъ			
<p>1879 года Августъ 14 дня. Это на сѣмъ мѣстѣ въ Каросиньшова Шестъ, Авъ, мѣсяцаго Семьере Родился. Ураетко Гриминъ</p>						

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

Женского.	Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христiанскій.	Еврейскій.			
15	"		10 Апрѣль	14 Нисанъ	Родился Вильверъ Давидовичъ Королевская; мать: Груша Кибернъ Виш Кучеръ	Дочь Башева	
16	"		10 Апрѣль	14 Нисанъ	Родился Насретувъ Ласіовичъ Цитринъ, мать: Анна Ка	Дочь Груша Гав	
"	21	Шошко Туродури	3 Апрѣль	7 Нисанъ	Родился Мофъ Ду Андерманъ Туродури мать Андор	Сын Фроимъ	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			

15		10	14	קאטוילסטאט	אברהם זושא אבא אברהם זושא אבא קאטוילסטאט איה מסכה	מלכה שרה איה האלפ
----	--	----	----	------------	--	----------------------

16		10	14	א"י	אברהם זושא אבא אברהם זושא אבא איה חייט	מלכה שרה איה האלפ
----	--	----	----	-----	--	----------------------

21	האמא וואקלן	3	7	א"י	אברהם זושא אבא האמא וואקלן איה חייט	מלכה שרה איה האלפ
----	-------------	---	---	-----	---	----------------------

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Хрестіанскій.	Еврейскій.			
22	Мусаикъ Поблишуръ	8 Апрѣль	12 Нисанъ	Рурсь	Симъ Шера внукъ Розенбаргъ мать Демуръ	Симъ
22	Мусаикъ Поблишуръ	15 Апрѣль	19 Нисанъ	Рурсь	Авраамъ Шера Симовичъ Турманъ мать Демуръ Хай	Давъ Сурасъ
23	Мусаикъ Поблишуръ	21 Апрѣль	25 Нисанъ	Рурсь	Гершкостъ Зоравичъ Умновъ Шабрушилова мать Буръ	Симъ Лейба

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Хрестіанскій.	Еврейскій.			

		Нисанъ	родился	22	26	Ижесъ Заб	Ремъ
"	24	Новшуръ	Израиль Нисанъ	29	3	Родился; Ренкина;	Зельманъ
			Израиль			мать; Лей	

18 Гага Маистрисъ. Это сія книга
 что въ книгу Великой цр. родъ в
 немецкаю три, АВ, въ томъ
 Савинъ Садоимельскаго участка

		Мошко	родился	30	4	Ижесъ Заб	Симъ
"	25	Гордоу	Израиль	4	11	Боруховъ	Аврушъ
		Кид	Израиль			Сирманъ	
			Израиль			Родился м. Вейд	
			Израиль			мать; мать	
			Израиль			Дизель	
			Израиль			всроча	

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה-גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
		למנין יהודים	למנין יונקים			

24	שם/אליהו	22	26	סה	אריאל וסוק אלוש	מלך זכר
		22	26	קאטובלביץ	איש חייט	מלך זכר
		29	3		איו אליהו	
		29	3			

Handwritten text in a cursive script, likely a signature or a note, spanning across the middle of the page.

25	שם/אליהו	30	4	סה	אריאל וסוק אלוש	מלך זכר
		30	4	קאטובלביץ	איש חייט	מלך זכר
		7	11		איו אליהו	
		7	11			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
18			Родился 4 мая	11 Июль	Родоскій, шварц	Отецъ Лейбо Анна Вишен Дочь Левъ	
19	"		4 мая	11 Июль	тамъ	Дубинъ Шей- ме Фрунговица Мтейбергъ мать: Губина Дочь Саша	
20	"		4 мая	11 Июль	тамъ	Шуко Мор- ковичъ Саша; мать: Ципа Дочь Бася	

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
18	"	7	11	קאטוויטש	אזיה וילא בן לוי סיה אליזבטא וייה	מלכה שקיה וליה לוייה
19	"	7	11	א"פ	אמיה בילד וילה בן וילאול שטינער זמיה בקיה	מלכה שקיה וליה רובין
20	"	7	11	א"פ	אמיה ילניץ בן ויביו פאטל וייה פאטה	מלכה שקיה וליה רובין

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
20	Машко Горбодурі	1 мая	5 мая	Короп	Фришеъ Суіовичъ Штейбергъ маъ. Лейъ Рейсъ	Шорко Беръ
21	"	"	12 мая	Короп	Ашмо Кельшанъ-Сершковичъ Горбодурі, маъ. Бруна	Дочъ Анна
22	"	"	12 мая	Короп	Ашвоъ дъ Кельш-Лосіовичъ Марцианъ маъ. Кельшъ Динъ	Дочъ Анна

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בולד כא אלול גומל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבה
		למנון יהודים	למבין יובנים			
20	שלמה האסאזאצק	11 12 איוול	5 איוול	סיה קווענישט	אביה פוישילן וליהוה אשויסער איוו לזאה רייזל	מאד גסר/אלין אסאזאצק 213
21	"	12 איוול	16 איוול	אביה גילה אל קלין צ'וי האסאזאצק איה מספרה	אביה גילה אל קלין צ'וי האסאזאצק איה מספרה	מאד גסר/אלין אסאזאצק אביה גילה
22	"	12 איוול	16 איוול	אביה גילה אל קלין צ'וי האסאזאצק איה מספרה	אביה גילה אל קלין צ'וי האסאזאצק איה מספרה	מאד גסר/אלין אסאזאצק אביה גילה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Мошко Туровскій	12 мая 19	16 Ирѣ 23.	Коросъ	Александръ мать: Шенъ Коваль Гуръ мать: Сара Анна	Свѣтъ Тершъ
	28	Моше	16 мая 23	20 Ирѣ 27	Моше	Шмуэль Гуръ Шуровичъ Табиневичъ мать: Бейна	Свѣтъ Вольфъ
	29	Моше	17 мая 24	21 Ирѣ 28	Коросъ	Шимонъ Шинъ мать: Сара родился Земельманъ Вольфъ мать: Гита	Свѣтъ Мошко

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בומל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יונים			
27	יגה היא אבאצק!	12	16	סיה	איה וסקר צלון אן יגה יקו צמין קאטוילבאן	טלז צכר/אלן צבי
28	מ ע	16	20	ד"מ	איה וסקר צלון איה וסקר צלון איה וסקר צלון	טלז צכר אלן צמין
29	מ	17	21	קאטוילבאן	איה וסקר צלון איה וסקר צלון איה וסקר צלון	טלז צכר אלן יגה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
23.	"		родился 24 Май	28 Июль	Родился Иерусалимъ	Иосифъ и Анна Дочка Савва Савва	
"	31	Маша Родилась	родилась 17 Май	21 Июль	Родился Иерусалимъ	Иосифъ и Анна Сынъ Савва	

1842 года Июль 17 числа. Это сего числа
 это в Маша Маша родилась
 24 числа, 28, в Маша
 Иерусалимъ Родился

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			

23	"	ט"ז	24	28	איה וזקן	איה וזקן
		מנין	מנין	מנין	איה וזקן	איה וזקן

30	"	ט"ז	14	21	איה וזקן	איה וזקן
		מנין	מנין	מנין	איה וזקן	איה וזקן
31	"	ט"ז	24	28	איה וזקן	איה וזקן
		מנין	מנין	מנין	איה וזקן	איה וזקן

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a note, located at the bottom of the page.

Small handwritten mark or signature at the bottom right corner.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христiанскій.	Еврейскій.			
			родился				
" 31	Молошко Бородицкiй	Мать Сурнаицъ	30 6	5 12	Роросъ	Мать Бендимова Табиневичъ	Тимурасъ
" 32	Молоше	Мать Сурнаицъ	1 8	7 13	Молоше	Кривоши Каркуча Ира Митомин ра, мать Дурькинъ Тосиова	Тимурасъ Друбинскiй Кеиъ
" 33	Молоше	Мать Сурнаицъ	5 12	11 18	Молоше	Каскени Ду Виновичъ Виндженко Мать, Зларъ	Аба

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולרה נקבה ישמהרבה
		למנין יובים	למנין יהודים			

31	יצחק	אדר	12	א"ס	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולרה נקבה ישמהרבה
	יצחק	אדר	12	א"ס	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולרה נקבה ישמהרבה

32	יצחק	אדר	13	א"ס	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולרה נקבה ישמהרבה
	יצחק	אדר	13	א"ס	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולרה נקבה ישמהרבה

33	יצחק	אדר	18	א"ס	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולרה נקבה ישמהרבה
	יצחק	אדר	18	א"ס	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולרה נקבה ישמהרבה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
		34.	Нужнаго обрѣзанія	6 12 Лейбъ Авраамъ обрѣзанъ 13 19 Лейбъ Авраамъ	Родился	Родился Вручавичъ Ротширскій мать: Цыбля	Сынъ Шлоимъ	
		35.	тоже	7 13 Лейбъ Авраамъ обрѣзанъ 14 20 Лейбъ Авраамъ	родился	Мендель Шлоимовичъ файнштейнъ мать Ривка	Сынъ Мордко	
		36.	Шлоимъ Туродский	4 13 Лейбъ Авраамъ обрѣзанъ 14 20 Лейбъ Авраамъ	Въ с. Родился	Въ с. Аврушъ Бергъ Аврушъ Бергъ Вильгельмъ мать Рутка	Сынъ Шлоимъ	

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
34	נחום אגא בריוסקא	12 טולטע טולטע 13 טולטע טולטע	19 טולטע	סד קאלוויטש	זאט געהאויט פון איעקרהים קוועלעסין זאט לבורה	נעמא שלד אטא זיבאק וואקא
35	דוד	13 טולטע טולטע	20 טולטע	הס	זאטו יונגעלעך זאט פונקעלעך זאט רבקה	נעמא פון אטא 10301
36	דאס זעלבע	13 טולטע טולטע	20 טולטע	זכור	זאט זאקעס זאט פון אטא לעקעלעך זאט רחל	נעמא זכור זאט אטא

עמ

ЧАСТЬ I — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			родился				
"	34	Шошко Гордеевичъ	19 Июль	25 Савана	Рогоор	Гершъ Воларъ Дельшомовъ Портнаи, мать: Хана	Смир Шотъ
			26 Июль	2 Машуръ			
			родился			Срѣчь Шошко Мра-Либовичъ	Данъ
24	"		29 Июль	5 Машуръ	тоже	Сирманъ мра Шитомуръ мать: Машуръ	Хава
			родился			Ханшъ Ду- видовичъ	Данъ
25	"		30 Июль	6 Машуръ	тоже	Болденко мать: Кесъ Машова	Детеръ Тилка
			1872 года		Либеръ	Тмо'сиръ	Крима

מספר	מו היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
		19	25	סיה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
	של	יובים	סיון	קוסוביטש	אביו חנה	
31	הוואלדלעך	26	2	יובים		
		29	5	מ"פ	אביו יעקב ורחמו שלה כץ רופא ליד סוחרים	אלה טרה ולמה חנה
24		יובים	יובים		אביו יעקב ורחמו שלה כץ רופא ליד סוחרים	
		30	6	מ"פ	אביו חיים כץ אבא חלבוואנסקי יום ה' סוף י"ב	אלה טרה ולמה חנה רבקה
25		יובים	יובים		אביו חיים כץ אבא חלבוואנסקי יום ה' סוף י"ב	

руководство санитарного управления

ЧАСТЬ I — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			<p>и что въ Улицѣ итже и др. было рождено маленькаго мальчика, въ то время по имени Саввина Григорьевича</p>				
			родился				
		Шошко	25	1		Шошко Шош ковичъ февр марьян	Савина Сав
		38 Коробецки	Левъ обрѣзанъ 2 Левъ	8 машуръ	Коробец	машуръ мать Дина	
			родился				
		39 тоше	26	2		Авруша Ми хасовичъ М. Шидешманъ	Савина Диткенъ Зимель
			Левъ обрѣзанъ 3 Левъ	9 машуръ	тоше	мать Дора Шерова	

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרפקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			

Handwritten text across the top of the table, possibly a header or title in a different script.

38	ל... המ... המ...	25 א... א...	2 ה... ה...	ש... ק... א... א... א...	א... א... א... א...	א... א... א... א...
----	------------------------	--------------------	-------------------	--------------------------------------	------------------------------	------------------------------

39	ל... המ... המ...	26 א... א...	2 ה... ה...	ש... ק... א... א... א...	א... א... א... א...	א... א... א... א...
----	------------------------	--------------------	-------------------	--------------------------------------	------------------------------	------------------------------

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христiанскій.	Еврейскій.			
40		Нуршик-лейбъ Брескии	родился 27 Ловъ обрѣзанъ 4	3 ташуръ ташуръ	Корое	Свѣтуша Шин-иіовичъ Рогановскій мрам. каменная мать	Мухом
41		тоше	родился 9 Ловъ обрѣзанъ 16	15 ташуръ ташуръ	тоше	Шко Шуровъ фельдманъ мрам. Новосел мать Рубль Идегъ Дилова	Хаимъ-Ме-наша
" 42		тоше	родился 18 Ловъ обрѣзанъ 25	24 ташуръ ташуръ	тоше	Дубина Сур-иіовичъ Нехаръ мать Хана	Азіе

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרפקה
		למנין ירנבים	למנין יהודים			

" 40	נאוב אגז קיסקין	אלול 24 ירנבים	3 תמיז	סגה קיסקין	אזיל זאבאסז בן שלמה כ"זיה זעזאולסקין אקיס מאזבנץ זאיל	מאזבנץ זאיל לחץ
------	-----------------	-------------------	-----------	------------	---	--------------------

" 41	נ"ר	אלול 9 ירנבים	15 תמיז	נ"ר	אזיל לחץ בן יהאיה פאזאבאסז זאזור כאזאולסקין אזיל רחל ויהאיה מאזבנץ	מאזבנץ זאיל חייז יעקבי
------	-----	------------------	------------	-----	--	---------------------------

" 42	נ"ר	אלול 18 ירנבים	24 תמיז	נ"ר	אזיל זאבאסז בן שלמה פאזאבאסז זאזור	מאזבנץ זאיל ירנבים
------	-----	-------------------	------------	-----	---------------------------------------	-----------------------

ЧАСТЬ I — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Хрвстіанскій.	Еврейскій.			
26	"		Родиловъ	26 3	Рогов.	Машица	Сынъ Рейна мена
			Родиловъ	24 1	Моше	Келіовичъ	Сынъ
	43	Мошко Тростецкі	Родиловъ	26 2		Фахштейнъ	Сынъ
			Родиловъ	31 8		Моше	Сынъ
			Родиловъ	26 2		Моше	Сынъ
<p>Въ 1840 году Абуэмаргазъ. Это сѣв къ мѣста что въ Дубнъ мѣстечкѣ Днѣпръ рѣкѣ екая мѣстечкѣ, что въ мѣстечкѣ Днѣпръ мѣстечкѣ частно Днѣпръ</p>							

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרפקה
		למנוח יובנים	למנוח יהודים			

26	"	מלכה	3	מלכה	אזורה לוי בן מלכה ויהושע קאסעוויטש	מלכה טקפה מלכה פייגא טאקין
----	---	------	---	------	------------------------------------	-------------------------------

"	43	מלכה	1	מלכה	אזורה מאוסל פייגא וספר פייגא טאקין	מלכה צפורה מלכה
		מלכה	8	מלכה	אזורה מאוסל פייגא טאקין	

Handwritten text at the bottom of the page, possibly bleed-through or a separate entry.

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Хрстіанскій.	Еврейскій.			
	44	Шоань Породица	родился 25 Лотъ	2 4 Лотъ	Королев	Нусанъ Авраамъ Левъ Симеонъ дети: Авраамъ	Свѣтъ Шоань
	45	моше	родился 27 Лотъ	4 4 Лотъ	моше	Авраамъ-Лейва Зуръ Зуръ дети: Зуръ Зуръ-Шаръ дети: Шаръ Браица Исидоръ дети: Миронъ	Свѣтъ Зуръ-Шаръ
	46	моше	родился 30 Лотъ	7 4 Лотъ	моше	Айба Самуилъ дети: Браица дети: Хабна дети: Шаръ дети: Шаръ	Свѣтъ Авраамъ-Меро

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חורש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרפקה
		למנין יובים	למנין יהודים			

" 44	האב והמוצץ	25	2	קניש	אביו נתן בן זאבן וולד דרענקין אבא הקיני	מאד צפרלסן שליוהן
		1	9			
		אלול/ה'סט	2			

" 45	האב והמוצץ	27	4	הב	אביו ווסקא אלמנה	מאד צפרלסן
		3	11		נהארווד צבא ווסקא	צרת ווסקא
		אלול/ה'סט	2		אבא שמעון קא ווסקא	

" 46	האב והמוצץ	30	7	הב	אבא ווסקא אלמנה	מאד צפרלסן
		6	14		צרת ווסקא	אבא ווסקא
		אלול/ה'סט	2		אבא ווסקא אלמנה	אבא ווסקא

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Машка 44 Кордокурі	родился 31 Лову	8 462	Росос	Лейба Дим- сіевича Риганскі мать Фейла	Саша Гершич
27			18 Август	26 462	тоже	Лейба Дим- сіевича Маревицъ мать: Хас Фейла Муф- шова	Давид Хана
28			18 Август	26 462	тоже	Шал-Муро Мабовичъ Росинъ; мать: Анна	Давид Несер

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מדים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבה
		למנין יבנים	למנין יהודים			

47	האסתר אלקין	15	15	קרישטל	אבי אהרן בן יוסף קרישטל	אבי אהרן בן יוסף קרישטל
----	-------------	----	----	--------	-------------------------	-------------------------

27		18	26	א"ש	אבי אהרן בן יוסף אהרן	אבי אהרן בן יוסף אהרן
----	--	----	----	-----	-----------------------	-----------------------

28		18	26	א"ש	אבי אהרן בן יוסף אהרן	אבי אהרן בן יוסף אהרן
----	--	----	----	-----	-----------------------	-----------------------

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			родился				
		Куринъ	15	23		Нефемія Цимовичъ	
		сейба	Августъ	4/8		Король; мать	Мавръ
	48	Бриекинъ	22	30		Цина	
			Августъ	4/8			
						Берко.	Давъ
			22	30	тотъ	Дворникъ;	Дэка
	29		Августъ	4/8		свѣтъ Явба	
			родился				
		Куринъ	18	24		Шимонъ	
		сейба	Августъ	4/8		Шордковичъ	Мордо
	49	Бриекинъ	23	1	тотъ	Тарганъ;	
			Августъ	4/8		тотъ. Каволова	
						мать Анна	
						Лосіова	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרום בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרפקה
		למבין יוננים	למנון יהורים			

48	משה	15	23	קאסעטע	אזול נחמיו א אלאזו סרס אזולעס	מאד צהר/א.ל. ס/והר/
		22	30			

29	משה	22	30	ג'ר	אזולעס אזולעס	מאד צהר/א.ל. ס/והר/
		22	30			

49	משה	18	24	ג'ר	אזולעס אזולעס	מאד צהר/א.ל. ס/והר/
		23	1			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
30	"		родился 25 августъ	3 Зубъ	Королевъ	Лейба Зельманъ Дочъ новинъ Грис манъ, шуръ Динъ Асѣ (Сршкова)	
31	"		25 августъ	3 Зубъ	тоже	Иванко Яковъ Дочъ Ширшовицъ Горидеицъ Деметр мать Пта Мн дъ	
32	"		25 августъ	3 Зубъ	тоже	Иванъ Губи новинъ Ра нопортъ Сура мать. Брура	

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח	למנין יוננים		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
			למנין יהודים	למנין יוננים			
30	"	מאיה 25 אויגוסט	3 אלול	אויגוסט	סיה קאנישאטא איה איה דה לבי	איה לויז אילין איה איה איה	מאיה טקה איה איה
31	"	25 אויגוסט	3 אלול	אויגוסט	איה איה	איה איה איה איה	מאיה טקה איה איה
32	"	25 אויגוסט	3 אלול	אויגוסט	איה איה	איה איה איה איה	מאיה טקה איה איה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			18 10 1844		Рейнбербургъ,	Томасъ	Томасъ
			27 5		Берго Вольво	Сынъ	
" 50		Московский обрѣзанъ	3 12		Берго Вольво	Сынъ	Сынъ
			9 18		Ророф	Норманъ	Мирра

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יוננים	למנין יהודים			

Handwritten text in columns, likely representing names and dates in a cursive script.

Handwritten entries in the middle section of the table, including numbers like 5, 12, and 3, and various names.

Handwritten entries in the bottom section of the table, including numbers like 9, 18, and 33, and various names.

3146

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
34	"		9 Сентябрь	18 Августъ	Короосъ Душъ	Беніошимъ Лосіовичъ Полешуръ мать: Шандъ	Дочъ Кавъ
51	"	машка Перадъуръ	3 Сентябрь	12 Августъ	мазе	Сикимъ Герше Еиновичъ Шовиновскій мать: Фейма	Шшучъ Гершона
35	"		15 Сентябрь	24 Августъ	мазе	Дубнаръ Мошъ Ковичъ Торатичинъ мать: Шис	Дочъ Кавъ

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בומל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
34.		9 סעטעמבערג	18 אלול	ס"ה קאזיסעטע	אברהם משה בן יוסף סעטעמבערג אשה מיני	משה נקבה אברהם מיני
" 57.	האמא פון א. ב. ק.	3 סעטעמבערג	12 אלול	ס"ה	אברהם נקבה בן יוסף סעטעמבערג	משה זכר אברהם אברהם משה
		10 סעטעמבערג	19 אלול		אשה סעטעמבערג	
35.		15 סעטעמבערג	24 אלול	ס"ה	אברהם זכר האמא פון א. ב. ק. אשה אברהם	משה נקבה אברהם מיני

82 ч.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		шошко	родился	9 18	Двуринъ	Свинокъ	
" 52	порядки	Сиротъ	обрѣзанъ	16 25	Короосъ	Текоръ	
			Сиротъ	Двуръ	шошъ	шошка	
		шошко	родился	11 20	Леви Шамъ	Свинокъ	
" 53	порядки	Сиротъ	обрѣзанъ	18 27	Торшма	Нефимъ	
			Сиротъ	Двуръ	шошъ	шошка	
		шошъ	родился	12 21	Моносъ	Нумъ	
" 54	шошъ	Сиротъ	обрѣзанъ	19 28	Ширесуръ	Суронъ	
			Сиротъ	Двуръ	шошъ	шошка	

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			

52	גלה האזרחות	9 סעטמבער	18 אלול	סיה קאטענבערג	אביא אריס פון א גלה סטיקיר וויין גלה	מאג זכר אלול וויין
		16 סעטמבער	25 אלול			

53	גלה האזרחות	11 סעטמבער	20 אלול	די האזרחות	אביא אריס פון א האזרחות אבא חיה	מאג זכר אלול וויין
		18 סעטמבער	27 אלול			

54	גלה	12 סעטמבער	21 אלול	די	אביא אריס פון א האזרחות סעטמבער וויין אריס פון א	מאג זכר אלול וויין
		19 סעטמבער	28 אלול			

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
36	"		21	1	Селуцкѣ мѣщанъ Рогов	Ицко Зейдъ-Шимъ ровиль-Шоломоуко-шанъ Серинъ-Слоимъ	Дочка-Демидъ
37	"		30	10	Селуцкѣ мѣщанъ маже	Зерико Фай-Винъ Виль-Шоломоуко-Слоимъ-Шаръ-Слоимъ-Файра	Дочка-Шейндль
38	"		30	10	Селуцкѣ мѣщанъ маже	Аба Шонко-Виль Тарн-Шейндль-Слоимъ-Шаръ-Слоимъ-Файра	Дочка-Саво

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתח לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
36	"	21	1	סדר קלויטשטוי	אמיה זצ"ל ז"ל וילד חלואה זכרון אמה קרני ז"ל	טאה שקיה ולמה ציעק
37	"	30	10	ה"ר סטנצער	אמיה רבי אפרים חלואה זכרון אמה זכר זכרון	טאה שקיה ולמה לי"א
38	"	30	10	ה"ר סטנצער	אמיה זכרון אפרים חלואה זכרון אמה רחוקה	טאה שקיה ולמה חיה 24

41 46.

ЧАСТЬ I — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
39	"		30	10	Россія Сургутъ Мшуръ	Дня Ароновъ внѣ Гунельмиръ; мать Шарвель Беркова	Детеръ
			1879 года Сентября 10 числа въ Сургутѣ			Семья мещанъ Матери, а Павелия Гадомышевскаго сына	
40	"			17	Россія Сургутъ Мшуръ	Купина Ди Кейовичъ Майбичъ мать: Гунель Аврумова	Дого Фейга

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבה
		למנין יוננים	למנין יהודים			

39	"	31	10	איה קאסנישילא	אקוה אל.ו. בן אהרן האומצאן	אליה נקבה ולמה אסתר
----	---	----	----	---------------	----------------------------	---------------------

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a note, spanning across the middle of the page.

40	"	7	17	איה קאסנישילא	אקוה זל.ו. בן יוסף סלוצק ז"ל	יוליה נקבה ולמה סוזאן
----	---	---	----	---------------	------------------------------	-----------------------

בשם

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
41	"		7	17	родился окрѣп. мышце	Диконъ Мишу Елиовичъ Симболюе мать Тиме шорова	Докт Деревъ
"	55	моиша дороденки	5	15	родился окрѣп. мышце	Тейсафа Аврумовичъ Мамеца мать Фейга	Сын Дубина Диконъ
42	"		14	24	родился окрѣп. мышце	Диконъ Лева Теринова Маросъ Сурскій, мать Зина	Докт Сурскій

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יינים	למנין יהודים			

41	"	7	17	סיה קאסובלעוו	אביה יעקב פלשול ומה חנה קאסובלעוו אמה קוסו קאסובלעוו	מלכה יעקבה וליה זיסער אלה
----	---	---	----	---------------	--	------------------------------

"	55	5	15	מ"ה	אביו סוס בא אריש למנוס אביו סמיה	מלך ספרולסון ב"מ יעקב
		12	22			

42	"	14	24	מ"ה	אביה יעקב א"ש למנוס סמיה	מלכה יעקבה למה למה
----	---	----	----	-----	-----------------------------	-----------------------

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
43	"		16	26	октябрь Мѣсяце Корос.	Дубиницки внѣ Зола матеріи Сурахан мать Двоица Серикова	Дочь
"	56	Мошко Городицки	16	26	октябрь Мѣсяце тоши	Мошисъ Дубадовича Дветьская мать Двоица	Сын Мошко
44	"		26	6	октябрь Сент.	Хашисъ Дуби говичъ Ни ренбергъ Хаш-Ша мать Рейна	Дочь

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרפקה
		למנין יינים	למנין יהודים			
43	"	16	26	סיה קאטובעלש	איהוה לאוואן סילען צאלאס איה סקין איהוה צאלסה קר צ'קו	אלהה סקצה אליה ליה חנה
" 56	ה' אהרן אהרן	16	26	איה ח'ס	אקין אהטיל א' צ'קו צ'טען איהוה צ'טען	אלהה צ'טען אלהה
44	"	26	6	איה ח'ס	אקיה חויה א' ח'ס ל' א' ח'ס איהוה צ'טען	אלהה סקצה אלהה חויה א' ח'ס

426

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

45

26 6

Ормушевск. Родос.

Мико Луки
 в вилн. ко-
 сладен ко.
 мать: Песя

Дочь
 Зои Павл

1872 года Наврелъ Луки (что сѣ-
 ланъ што въ Октобръ мѣсяцѣ
 Мешкаго мѣсяцѣ, 14, въ томъ
 урочискѣ Павлова Гримины

" 46

родовое

4 15

Нодур. Лев. Родос.

Шимонъ
 Лукиевичъ
 Марчуковъ
 мать Песя

Дочь
 Ханушъ

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרפקה
		למנין יונים	למנין יהודים			

45	"	26	6	סיה	אסיה ולחמן בית חולון סקא איה סקא	אסיה יסקה וליה זולא חוסא
----	---	----	---	-----	--	-----------------------------

Handwritten text in a cursive script, likely a signature or note, spanning across the middle of the page.

46		4	15	סיה	אסיה (למנין) אסיה זולא חוסא איה סקא	אסיה יסקה וליה זולא חוסא
----	--	---	----	-----	---	-----------------------------

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			родился			отца Ирица	
"	57	Моими родителями	28	8	Курое	Идеиловичъ	Овсень
			Августъ	сентябрь		Друковичъ	Ирина
			4	15		Панфасъ	Андрей
			Ноябрь	декабрь		Юсеевичъ	Ирина
						Ренко	Марья
						Мавръ	Исидорова
			родился			Ирина	
"	58	мой	30	10	мой	Идеиловичъ	
			Августъ	сентябрь		Друковичъ	
			сентябрь	октябрь		мать: Мавръ	Кобзарь
			6	17		Ба	
			Ноябрь	декабрь			
						Иотель	
			2	13	мой	Панфасовъ	
"	59	мой	Ноябрь	сентябрь	мой	Швидешанъ	Ирина
			сентябрь	октябрь		мать: Гудъ	
			9	20		Юсеева	
			Ноябрь	декабрь		Некаръ	

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
" 57	האחאפאקאקא	28 מספא	8 מספא	איה סגמס חויגא	איה סגמס חויגא כץ יוסף אל יוספא	מלך לפר ובו אלול
" 58	א	4 מספא	15 מספא	איה סגמס חויגא	איה סגמס חויגא איה סגמס חויגא	מלך לפר ובו אלול
" 59	א	2 מספא	13 מספא	איה סגמס חויגא	איה סגמס חויגא איה סגמס חויגא	מלך לפר ובו אלול
" 59	א	9 מספא	20 מספא	איה סגמס חויגא	איה סגמס חויגא איה סגמס חויגא	מלך לפר ובו אלול

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
47	"		родился 9	20 Ноябрь	Киевъ	Боручь-Маша своей Тешей Дарь Анна Покоръ Даръ Рибка мать Маша	
60	"	Кухинъ Сейба Брикеринъ	родился 6	17 Ноябрь	Киевъ	Щуко Моисей Коваль Сос Ковъ Мухъ Мавинъ мать: Рубка	
"	61	може	родился 20	2 Ноябрь	Киевъ	Боручь Миша Моисей Торис мей мать: Сос	
			27	9 Ноябрь	Киевъ	Миша	

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יוונים	למנין יהודים			
47		9	20	אסיה ח"ק ולגא	אסיה ח"ק ולגא	מלכה טקיה
48		13	24	אזקל ולגא	אזקל ולגא	מלכה זכר
49		20	2	אזקל ולגא	אזקל ולגא	מלכה זכר
50		27	9	אזקל ולגא	אזקל ולגא	מלכה זכר

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, плв ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

62	Сорбоская	Моимъ	22	2	Киевъ	Родосъ	Мошко Мрешовичъ	Менъ
			27	11	Киевъ		мать Левъ	
							Срѣднѣе	
							новѣ	

63	москв	москв	23	5	Киевъ	москв	Тершко де	Свенъ
			30	12	Киевъ		Совичъ	Искенъ
							Котіевскій	Слошко
							Вуль Димъ	
							гнъ Рунца	
							г. Радосицкы	
							мать Замора	
							Кужинка	

Въ 1872 году Декабря 19 числа, что сѣмъ намъ
 Николѣевои швейцарскій родившии сѣмъ Мускв
 надъ мѣсто чдо сѣмъ вѣрнѣе.
 Сиди О. Грининъ

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח	למנין יוננים		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
			למנין יוננים	למנין יהודים			

22	האמא/אבא	21 2 כ"א אלול	21 2 כ"א אלול	איה	אברהם ורחל	משה ב"ר אהרן
		27 9 כ"ז אלול	27 9 כ"ז אלול	איה	אברהם ורחל	משה ב"ר אהרן

23	א"נ	23 5 כ"ג אלול	23 5 כ"ג אלול	איה	אברהם ורחל	משה ב"ר אהרן
		30 12 כ"א אלול	30 12 כ"א אלול	איה	אברהם ורחל	משה ב"ר אהרן

на унитарна самоуправа и право на право
 као понашеница и др. 2, в. м. м. м.
 Радничко-економско удружење

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женского.	Мужского.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христiанскiй.	Еврейскiй.			
				родился				
"	64	Шошко Гурманъ	Майскіе сентябрь	24	6	Курск	Машовъ шафъ: Ренд Корова Викарска	Евсей Серг
				родился				
"	65	мосе	Майскіе сентябрь	27	9	мосе	Мотель Вел. Земковскіе Соловьев шафъ: Емъ Милоша Веру рова	Левъ Иса
				родился				
"	66	мосе	Майскіе сентябрь	27	9	мосе	Берико В. Стевчикъ Шорозъ шафъ Рейчикъ	Авруш Юза
				родился				
				4	16			

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולרה בקבה ישמהר בקבה
		למנין יוננים	למנין יהודים			

64	שלמה היינריך צבי	24 באלול 1 במקושר	6 סולו 13 סולו	סרה קאסעטלען	אבינו מלכה של אשכנז נחשון זאן רייזין הא נח ווינאסקין	שלמה צבי וסלון וסקל צבי
----	---------------------	----------------------------	-------------------------	-----------------	--	----------------------------

65	שלמה	27 באלול 4 במקושר	9 סולו 16 סולו	א"ר	אבינו מוטל ק והא שלמה חתומה צבי זאן זעלי צבי שלמה	שלמה צבי וסלון והא אהא
----	------	----------------------------	-------------------------	-----	---	---------------------------

66	שלמה	27 באלול 4 במקושר	9 סולו 16 סולו	א"ר	אבינו צבי פוהלע אזעאל זאן ריוויל	שלמה צבי וסלון אזעאל ופאלע
----	------	----------------------------	-------------------------	-----	--	-------------------------------

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число в мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
48		родился	5 17	Дорож.	Асѣва Терш-нова Тойд-штейнъ мать Терш	Доръ-рейна
"	Мошкѣ Горадецкѣй	родился	8 20	тоже	Кушнѣ Шинко-шерабуръ мать Ратнеръ	Свѣл-Колико-шера
"	Горадецкѣй	обрѣзанъ	15 27		Д. Шинко-Купер-милешинъ	
68	тоже	родился	8 20	тоже	Тершко Шор-ко-фришкѣвѣ Ушпошкѣ мать Ривка	Свѣл-Шорко-фришкѣ
		обрѣзанъ	15 27			

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			

48		נולד	17	כ"א	אמה לוי ב"ר צבי היילברג איה הייל	אמה קרה איה פייק
----	--	------	----	-----	--	---------------------

"	ל"א	נולד	20	כ"א	איה נחום ב"ר גילה איה רייזל	איה צבי לוי איה יונה
"	ל"א	נולד	24	כ"א	איה יעקב ב"ר יוסף איה יעקב	איה יעקב

"	ל"א	נולד	20	כ"א	איה יעקב ב"ר יוסף איה יעקב	איה צבי לוי איה יונה
"	ל"א	נולד	24	כ"א	איה יעקב ב"ר יוסף איה יעקב	איה יעקב

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
49	"	родился	18 30	Родился	Месеръ Лейбъ Финкельштейнъ мать: Сара - Сура	Дочка Тинда
50	"	родился	25 7	дома	Ааскенъ Сру. Шовинштейнъ мать: Рита	Дочка Тохверъ
69	Моисей Родивкинъ	родился	21 3	дома	Шейба Фроновичъ Розовкинъ мать	Фромина
		родился	28 10			

ЧАСТЬ I - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
51	"		родился 29 11 Декабрь мѣсяцъ	Родосъ	Борухъ Губинъ Скаріовичъ Ловоденко мать: Анна	Дочь Асаф Рудъ	
52	"		родился 29 11 Декабрь мѣсяцъ	Родосъ	Аруць Ян- кець Лейба рушесъ; мать: Маръ Иль.	Дочь Ассис	
<p>1874 года Января 1 числа. Умо. сис 1874 года Января 1 числа. Умо. сис 1874 года Января 1 числа. Умо. сис 1874 года Января 1 числа. Умо. сис</p>							

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
		למנין ירנים	למנין יהודים			

51 "		מלכה	29 11	426	מלכה	מלכה נקבה וליה חיים
		מלכה	29 11	426	מלכה	מלכה נקבה וליה חיים

52 "		מלכה	29 11	426	מלכה	מלכה נקבה וליה חיים
------	--	------	-------	-----	------	------------------------

Handwritten text in Cyrillic script at the bottom of the page, likely a transcription or additional notes related to the birth records above.

л 46

В сей книге перенумерованы суровые
книжки все шкурные и печатные сии девятно
шесть штук.

Ассессор Рунин

Смоленская губерния. Олонец



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № 29 246

Фонду № 663 1167

Опису № 1

Пронумеровано 55 (п'ятьдесят п'ять) + 17 = 72 аркушів
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ _____

пропущені №№ _____

Вкладення _____

Брошури, газети: _____

Графічні матеріали: _____

Інші особливості документів 72
л. 55 - сурт. пер, арк 46-72 - шість
листи зі скрепою

Документи із згасаючим текстом: _____

1 . 11 1996 р.

Підпис Анненкова

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

